



ESSENTIALS SERIES

# VERBIAGE

## ESL SONGS

# FOR ADULTS

ENGLISH/FRENCH EDITION



**BONUS! SONG LYRICS FOR ALBUM  
ANGELINE AUTHENTIC INCLUDED!**

LEARN ENGLISH FAST WITH ANGELINE!





ESSENTIALS SERIES  
VERBIAGE ESL SONGS FOR ADULTS  
ENGLISH / FRENCH EDITION

This Book Belongs To:

---

*Dedicated To You!*

WRITTEN, COMPOSED, CREATED, DIRECTED  
BY: ANGELINE POMPEI

Music produced by Master One

# Disclaimer

## Disclaimer Notice:

Please note the information contained within this document is for adult educational and entertainment purposes only. The stories, books and videos in the Learn English Fast Series contain adult situations intended for those 18 years or older. The author or publisher also cannot claim the accuracy of the contents or information in this book, including the accuracy of the translations as interpretation is involved. Read at your own risk. All books and songs in the Learn English Fast Book Series and video content created is for an adult audience 18+ years or older. Some songs, written by the author in the Learn English Fast Series may have explicit lyrics which are not suitable for a younger audience. Under no circumstances will any blame or legal responsibility be held against the publisher, author, music producer or others involved for any damages, including but not limited to misinformation, reparation, emotional, physical, psychological or bodily harm, or for monetary loss due to the information contained within this book, either directly or indirectly.

## Avis de non-responsabilité :

Veillez noter que les informations contenues dans ce document sont uniquement à des fins éducatives et de divertissement pour adultes. Les histoires, livres et vidéos de la série Learn English Fast contiennent des situations pour adultes destinées aux personnes de 18 ans ou plus. L'auteur ou l'éditeur ne peut pas non plus revendiquer l'exactitude du contenu ou des informations de ce livre, y compris l'exactitude des traductions car l'interprétation est impliquée. Lisez à vos risques et périls. Tous les livres et chansons de la série Learn English Fast Book et le contenu vidéo créé sont destinés à un public adulte de 18 ans et plus. Certaines chansons, écrites par l'auteur dans la série Learn English Fast, peuvent avoir des paroles explicites qui ne conviennent pas à un public plus jeune. En aucun cas, aucun blâme ou responsabilité légale ne sera retenu contre l'éditeur, l'auteur, le producteur de musique ou d'autres personnes impliquées pour tout dommage, y compris, mais sans s'y limiter, la désinformation, la réparation, les dommages émotionnels, physiques, psychologiques ou corporels, ou pour la perte monétaire due aux informations contenues dans ce livre, directement ou indirectement.

## Legal Notice:

This book is copyright protected. It is only for personal use. You cannot amend, distribute, sell, use, quote or paraphrase any part, or the content within this book, without the consent of the author or publisher. The content contained within this book may not be reproduced, duplicated or transmitted without direct written permission from the author or the publisher. © Copyright 2023 Angeline Pompei / Learn English Fast With Angeline Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, scanning, or otherwise without written permission from the publisher or author. It is illegal to copy this book, post it to a website, or distribute it by any other means without permission.

## Mention légale:

Ce livre est protégé par le droit d'auteur. C'est uniquement pour un usage personnel. Vous ne pouvez pas modifier, distribuer, vendre, utiliser, citer ou paraphraser toute partie ou le contenu de ce livre, sans le consentement de l'auteur ou de l'éditeur. Le contenu de ce livre ne peut être reproduit, dupliqué ou transmis sans l'autorisation écrite directe de l'auteur ou de l'éditeur. © Copyright 2023 Angeline Pompei / Apprenez l'anglais rapidement avec Angeline Inc. Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, stockée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement, numérisation ou autre sans l'autorisation écrite de l'éditeur ou de l'auteur. Il est illégal de copier ce livre, de le publier sur un site Web ou de le distribuer par tout autre moyen sans autorisation.

## Preface

What better way to learn english than with Songs!  
*Quelle meilleure façon d'apprendre l'anglais qu'avec des chansons!*

My name is Angeline and I am a singer/songwriter.  
*Je m'appelle Angeline et je suis auteur-compositeur-interprète.*

I write songs for learning English for adults.  
*J'écris des chansons pour apprendre l'anglais aux adultes.*

I tried to make the songs as natural sounding as possible so you don't feel like you are actually learning language.  
*J'ai essayé de rendre les chansons aussi naturelles que possible pour que tu n'aies pas l'impression d'apprendre une langue.*

Download my album from Spotify, Apple music or any other streaming platform you use or find me on Youtube.  
*Téléchargez mon album sur Spotify, Apple Music ou toute autre plateforme de streaming que vous utilisez ou me trouver sur Youtube..*

This book has my lyrics translated into French so you can learn vocabulary and grammar while you read and sing.  
*Ce livre contient mes paroles traduites en espagnol, ce qui te permet d'apprendre du vocabulaire et de la grammaire tout en lisant et en chantant.*

Most of my lyrics rhyme and the music has a great beat.  
*La plupart de mes textes riment et la musique est très rythmée.*

I have different music in different genres so you don't get bored listening to the same type of music.  
*J'ai des musiques différentes dans des genres différents pour qu'on ne s'ennuie pas en écoutant le même type de musique.*

Hope you like my music and have fun Learning English Fast!  
*J'espère que tu aimeras ma musique et que tu t'amuseras à apprendre l'anglais rapidement !*



## About The Author

À propos de l'auteur



Hi my name is Angeline!  
*Bonjour, je m'appelle Angeline !*

I am a singer/song writer, TELF Certified ESL teacher and content creator/self-book publisher.

*Je suis chanteur/auteur de chansons, professeur d'anglais langue seconde certifié TELF et créateur de contenu/éditeur de livres à compte d'auteur.*

I created my website [LearnEnglishFast.com](http://LearnEnglishFast.com) over 3 years ago.  
*J'ai créé mon site [LearnEnglishFast.com](http://LearnEnglishFast.com) il y a plus de 3 ans.*

I studied sciences in University, therefore I found it very difficult learning languages (Spanish and French).

*J'ai étudié les sciences à l'université et j'ai donc eu beaucoup de mal à apprendre les langues (espagnol et français).*

In addition, I could not find learning material that was engaging and practical so I decided to create my own.

*En outre, je n'arrivais pas à trouver de matériel d'apprentissage qui soit à la fois intéressant et pratique, et j'ai donc décidé de créer mon propre matériel.*

I then assumed other language learners, wanting to learn English, probably encountered the same problem.  
*J'ai alors supposé que d'autres personnes désireuses d'apprendre l'anglais rencontraient probablement le même problème.*

In order to create videos and content for learning English, I needed music.  
*Pour créer des vidéos et du contenu pour l'apprentissage de l'anglais, j'avais besoin de musique.*

I found music licensing extremely complicated so I decided to create my own music and sing.  
*Je trouvais les licences musicales extrêmement compliquées et j'ai donc décidé de créer ma propre musique et de chanter.*

I started taking singing lessons with this goal in mind, to teach native Spanish and French speakers English through music.  
*J'ai commencé à prendre des cours de chant avec cet objectif en tête : enseigner l'anglais à des locuteurs natifs de l'espagnol et francophones par le biais de la musique.*

I started to fall in love with singing and would often find myself singing 4-6 hours a day.  
*J'ai commencé à aimer le chant et je me retrouvais souvent à chanter 4 à 6 heures par jour.*

Naturally, I became better and when I thought I was "good enough" I started to write song lyrics.  
*Naturellement, je me suis amélioré et lorsque j'ai pensé que j'étais «assez bon», j'ai commencé à écrire des paroles de chansons.*

I believe, adults should learn English naturally or organically just like kids do.  
*Je pense que les adultes devraient apprendre l'anglais naturellement ou organiquement, tout comme les enfants.*



ESL songs for adults are hard to find, let alone songs that are verb focused.

*Il est difficile de trouver des chansons d'anglais langue seconde pour adultes, et encore moins des chansons axées sur les verbes.*

I really hope you like my music and you find it useful for learning English.

*J'espère vraiment que vous aimerez ma musique et qu'elle vous sera utile pour apprendre l'anglais.*

My album, Verbiage ESL Songs For Adults, is created based on verb conjugation mainly.

*Mon album, Verbiage ESL Songs For Adults, a été créé principalement à partir de la conjugaison des verbes.*

I translated it for many different languages, not just the languages I know how to speak.

*Je l'ai traduit dans de nombreuses langues, et pas seulement dans celles que je connais.*

If you want to learn more about me, visit

*Si vous voulez en savoir plus sur moi, visitez le site suivant*

[LearnEnglishFast.com](http://LearnEnglishFast.com)

Don't forget to sign up for my mailing list as well for free learning materials and to be entered in IG giveaways!

*N'oubliez pas de vous inscrire à ma liste de diffusion pour recevoir du matériel d'apprentissage gratuit et participer aux concours IG !*



## Table Of Contents

About The Author .....	5
VERBIAGE .....	11
Another Sad Love Song (The Seasons).....	13
Warrior (Verb Be).....	19
Thinking (Verb Think) .....	27
I Like Work (Verbs Like, Work) .....	33
I Couldn't (Modal Verbs Can/Could/Should).....	39
I Can Feel (Verbs Feel, Can).....	45
Afterlife (Verbs Know, Go, Live) .....	51
Breathe (Verb Want, - ing Words) .....	57
Lenses (Verb See).....	65
Communicate (Verbs Talk, Speak) .....	69
Instead (Verb Say).....	75
I Wished (Verb Wish, Would, W-Sounds).....	81
Rest In Peace (Verbs Regret, Hope, Need) .....	87
Lonely (Verbs Listen, Need, Can) .....	93
To Love (Verb Love, Pronouns You & I) .....	99
Milonga (Pronouns He, His, She, Her, They) .....	105
Goodbye.....	111
ANGELINE AUTHENTIC .....	117
Agua Caliente (Verb Move, Prepositions) .....	119
¡Jingle Bells Loca! (Just For Fun!).....	125
Perfect Energy (Science Vocabulary).....	131
Run (Verbs Find, Catch, Run, Hide).....	137
¡ Solo Cantar! .....	143
Thirsty (Pronouns I, My, Me, Human Body) .....	149
Happy (Verb Use, Used To, Pronoun You) .....	155
Be Authentic (Verbs Sing, Want, Dance).....	163
Thank You! .....	171





**VERBIAGE**



## **Another Sad Love Song (The Seasons)**

### **Une autre chanson d'amour triste**

*Written By: Angeline Pompei*

Theme: Weather, heartbreak, grieving, love, emotions  
*Thème : Météo, chagrin d'amour, deuil, amour, émotions*

Song Focus: Seasons of the year, weather  
*Thème de la chanson : Les saisons de l'année, le temps*

It's cold  
*Il fait froid*

The wind is strong  
*Le vent est fort*

I'm still walking  
*Je marche encore*

Singing songs  
*Chanter des chansons*

Thinking of love  
*Penser à l'amour*

It's the strangest thing  
*C'est la chose la plus étrange*

Enough to warm  
*Suffisamment pour chauffer*

My toes until the Spring  
*Mes orteils jusqu'au Printemps*

This Winter  
*Cet hiver*

The snowfall's strong  
*La chute de neige est forte*

I'm still walking  
*Je marche encore*

Singing songs  
*Chanter des chansons*

Thinking about  
*Réflexion sur*

What could have been  
*Ce qui aurait pu être*

My frosted heart melts as  
*Mon cœur gelé fond comme*

My head spins  
*Ma tête tourne*



Every sunrise, is a start  
Chaque lever de soleil, est un début

Don't want to fall apart  
*Ne pas vouloir s'effondrer*

Waiting for flowers to bloom in Spring  
Attendre l'éclosion des fleurs au Printemps

Until then I'll write and sing  
*En attendant, j'écris et je chante*

Love isn't something  
*L'amour n'est pas quelque chose*

You can buy or win  
*que vous pouvez acheter ou gagner*

A sad love song is what I sing  
*Je chante une chanson d'amour triste*

Does the pain ever go away  
*La douleur disparaît-elle un jour ?*

Don't want to cry another rainy day  
Je ne veux pas pleurer un autre jour de pluie

Left to sing the words I keep within  
*Il ne me reste plus qu'à chanter les mots que je garde en moi*

A sad love song is what I sing  
*Je chante une chanson d'amour triste*

Spring came  
Le printemps est arrivé

Now it's gone  
*Maintenant, il n'y en a plus*

Summer's here  
*L'été est là*

Beach, fun, overall  
*Plage, plaisir, général*

Another album, another song  
*Un autre album, une autre chanson*

It doesn't mean much at all  
*Ce n'est pas grand-chose*

I'm missing one little thing  
*Il me manque une petite chose*

I'm missing you in my joys and wins  
*Tu me manques dans mes joies et mes victoires*

Time heals wounds they say  
*On dit que le temps guérit les blessures*

Waiting for my sunny days  
*En attendant mes jours ensoleillés*

Every sunrise, is a start  
*Chaque lever de soleil, est un début*

To fix my broken heart  
*Pour réparer mon cœur brisé*

Waiting for flowers to bloom in Spring  
*Attendre l'éclosion des fleurs au Printemps*

Until then I'll write and sing  
*En attendant, j'écris et je chante*

Love isn't something  
*L'amour n'est pas quelque chose*

You can buy or win  
*que tu peux acheter ou gagner*

A sad love song is what I sing  
*Je chante une chanson d'amour triste*

Does the pain ever go away  
*La douleur disparaît-elle un jour ?*

Don't want to cry another rainy day  
*Je ne veux pas pleurer un autre jour de pluie*

Left to sing the words I keep within  
*Il ne me reste plus qu'à chanter les mots que je garde en moi*

Fall is here, another year is gone  
*L'automne est là, une autre année s'est écoulée*

Another year, another sad love song  
*Une autre année, une autre chanson d'amour triste*

Winter, Spring, Summer, Fall  
Hiver, printemps, été, automne.

I'm still here, standing tall  
*Je suis toujours là, debout*

Another season, another year  
Une autre saison, une autre année

Another sunrise, wiping tears  
Un autre lever le soleil, essuyant des larmes

I guess I'll continue to sing  
*Je crois que je vais continuer à chanter*

The sun sets another day  
Le soleil se couche un autre jour

I'll wait for it to go away  
*J'attendrai qu'il disparaisse*



## Warrior (Verb Be)

### Guerrier

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: Strength, endurance, spiritual, self-love, supernatural, weather, Earth elements

*Vocabulaire Thème : Force, endurance, spirituel, amour de soi, surnaturel, météo, éléments de la Terre*

Verb Be: I am, I'm (I + am) I will, I will + Verb (modal verb), I was, be (infinitive)

*Verbe être : je suis, je suis (je + suis) je vais, je vais + verbe (verbe modal), j'étais, être (infinitif)*

I will go  
Je vais aller

Where the wind blows  
*Là où le vent souffle*

I will close my eyes  
Je vais fermer les yeux

In desert skies  
*Dans le ciel du désert*

I will sore  
*J'aurai mal*

Through winds and storms  
*À travers vents et tempêtes*

I will see  
Je vais voir

Through sand and sea  
*À travers le sable et la mer*

I will be  
Je vais être

Where the wind calls me  
*Là où le vent m'appelle*

I will be  
Je vais être

Good and free  
*Bon et gratuit*

I am  
Je suis

A warrior  
*Un guerrier*

I'm  
Je suis

Unstoppable  
*Inarrêtable*

I am  
*Je suis*

A warrior  
*Un guerrier*

I am  
*Je suis*

Strong  
*Fort*

I am  
*Je suis*

A warrior  
*Un guerrier*

I'm  
*Je suis*

Indestructible  
*Indestructible*

I am  
*Je suis*

A Warrior  
*Un guerrier*

I am  
*Je suis*

Strong  
*Fort*

I went out  
*Je suis sorti*

To the sea  
*Vers la mer*

I closed my eyes  
*J'ai fermé les yeux*

When the tide was high  
*Quand la marée était haute*

I swam  
*J'ai nagé*

Through winds and storms  
*À travers vents et tempêtes*

I saw the sun  
*J'ai vu le soleil*

When the wind was strong  
*Quand le vent était fort*

I was weak  
J'étais faible

When the Lord saved me  
*Quand le Seigneur m'a sauvé*

I was weak  
J'étais faible

But now I'm strong  
Mais maintenant, je suis forte

I am  
Je suis

A warrior  
*Un guerrier*

I'm  
Je suis

Unstoppable  
*Inarrêtable*

I am  
Je suis

A warrior  
*Un guerrier*

I am  
Je suis

Strong  
*Fort*



I am  
Je suis

A warrior  
*Un guerrier*

I'm  
Je suis

Indestructible  
*Indestructible*

I am  
Je suis

A Warrior  
*Un guerrier*

I am  
Je suis

Strong  
*Fort*

I can be the hero, you need me to be  
*Je peux être le héros dont vous avez besoin*

But the first life, I have to save, must be me  
*Mais la première vie que je dois sauver, c'est la mienne.*

I am  
Je suis

A warrior  
*Un guerrier*

I'm  
Je suis

Unstoppable  
*Inarrêtable*

I am  
Je suis

A warrior  
*Un guerrier*

I am  
*Je suis*

Strong  
*Fort*

I am  
*Je suis*

A warrior  
*Un guerrier*

I'm  
*Je suis*

Indestructible  
*Indestructible*

I am  
*Je suis*

A Warrior  
*Un guerrier*

Hear me roar!  
*Entendez-moi rugir !*





## Thinking (Verb Think)

### Réflexion

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: Deep thought, imagination, escaping reality,  
entertainment, distractions, places

*Thème de vocabulaire : Réflexion profonde, imagination, évasion  
de la réalité, divertissement, distractions, lieux*

Verb Think: thinking, I think, I thought

*Verbe Penser : penser, je pense, j'ai pensé*

Thinking  
*Penser*

In another place  
*Dans un autre lieu*

Thinking  
*Penser*

Of a place in space  
*D'un lieu dans l'espace*

Thinking  
*Penser*

In another place  
*Dans un autre lieu*

Thinking  
*Penser*

This world is outer space  
*Ce monde est l'espace intersidéral*

Sometimes I think I think too much  
Parfois, je pense que je pense trop

Sometimes I don't think enough  
Parfois, je ne pense pas assez.

Sometimes my thoughts are all messed up  
Parfois, mes pensées sont confuses

Thinking, I think I've thought enough  
*Je pense que j'ai suffisamment réfléchi.*

I thought  
Je pensais

I was in desert space  
*J'étais dans un espace désertique*

I thought  
Je pensais

There were jewels and jade  
*Il y avait des bijoux et du jade*

Thinking in another place  
Penser dans un autre lieu

With Egyptian moons and rattle snakes  
*Avec des lunes égyptiennes et des serpents à sonnettes*

Sometimes I think I think too much  
Parfois, je pense que je pense trop

Sometimes I don't think enough  
Parfois, je ne pense pas assez.

Sometimes my thoughts are all messed up  
Parfois, mes pensées sont confuses

Thinking, I think I've thought enough  
*Je pense que j'ai suffisamment réfléchi.*

Thinking of a new escape  
Penser à une nouvelle évasion

Thinking of bubble gum mistakes  
Penser aux erreurs de gomme à mâcher

Thinking  
Penser

Until the bubble breaks  
*Jusqu'à ce que la bulle éclate*

Sometimes I think I think too much  
Parfois, je pense que je pense trop

Sometimes I don't think enough  
Parfois, je ne pense pas assez.

Sometimes my thoughts are all messed up  
Parfois, mes pensées sont confuses

Thinking, I think I've thought enough  
*Je pense que j'ai suffisamment réfléchi.*

This time I will not escape  
*Cette fois, je ne m'échapperai pas*

To a distant foreign place  
*Vers un pays étranger lointain*

This time, I will not wait for fate  
*Cette fois, je n'attendrai pas le destin*

Thinking  
Penser



## **I Like Work (Verbs Like, Work)**

### **J'aime le travail**

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: Work, living your passion, working hard, types of work, possibilities, taking risks

*Thème de vocabulaire : Le travail, vivre sa passion, travailler dur, les types de travail, les possibilités, prendre des risques*

Verb Like: I like, I liked

*Verbe Aimer : J'aime, j'ai aimé*

Verb Work: I work, you work, working I worked,

*Verbe Travailler : Je travaille, tu travailles, je travaillais,*

I work all day  
Je travaille toute la journée

I like work that pays  
*J'aime le travail qui paie*

I mix work with play  
*Je mélange travail et jeu*

I work to get paid  
*Je travaille pour être payé*

I am not afraid  
*Je n'ai pas peur*

To work on a stage  
*Travailler sur un plateau de théâtre*

You work holidays  
Vous travaillez des vacances

You work while you pray  
*Vous travaillez pendant que vous priez*

Work never ends  
*Le travail ne s'arrête jamais*

You work everyday  
*Vous travaillez tous les jours*

You work your life away  
*Vous travaillez toute votre vie*

Shouldn't work be fun?  
*Le travail ne devrait-il pas être amusant ?*

I like writing songs  
*J'aime écrire des chansons*

I like feeling calm  
*J'aime me sentir calme*

I like being a mom  
*J'aime être une maman*

I like writing songs  
*J'aime écrire des chansons*

Sing and dance along  
*Chanter et danser*

I like feeling strong  
*J'aime me sentir fort*

I liked many things  
*J'ai aimé beaucoup de choses*

I liked skincare marketing  
*J'ai aimé le marketing des soins de la peau*

I worked and it was fun  
*J'ai travaillé et c'était amusant*

I worked really hard  
*J'ai travaillé très dur*

I liked my work so far  
*J'ai aimé mon travail jusqu'à présent*

But now that work is done  
*Mais maintenant que le travail est terminé*

Just like you change your looks  
*Tout comme vous changez de look*

You can even write comic books  
*Vous pouvez même écrire des bandes dessinées*

You just need some guts  
*Il suffit d'avoir du cran*

Don't sacrifice your life,  
*Ne sacrifiez pas votre vie,*

Your soul for any price  
*Votre âme à tout prix*

Don't be afraid to roll the dice  
*N'ayez pas peur de jeter les dés*

I like writing songs  
*J'aime écrire des chansons*

I like feeling calm  
*J'aime me sentir calme*

I like being a mom  
*J'aime être une maman*

I like writing songs  
*J'aime écrire des chansons*

Sing and dance along  
*Chanter et danser*

I like feeling strong  
*J'aime me sentir fort*

I like writing songs  
*J'aime écrire des chansons*

I like feeling calm  
*J'aime me sentir calme*

I like being a mom  
*J'aime être une maman*

I like writing songs  
*J'aime écrire des chansons*

Sing and dance along  
*Chanter et danser*

I like feeling strong  
*J'aime me sentir fort*

I like writing songs  
*J'aime écrire des chansons*

I like working hard  
*J'aime travailler dur*

I like working physically  
*J'aime travailler physiquement*

I like working mentally  
*J'aime travailler mentalement*

I like working at my dreams  
*J'aime travailler à mes rêves*

I like being me  
*J'aime être moi*

## I Couldn't (Modal Verbs Can/Could/Should)

### Je ne pouvais pas

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: Emotions, sadness, relationships, hurt/pain,  
internal struggles

*Vocabulaire Thème : Émotions, tristesse, relations, blessures/  
douleurs, luttes internes*

Verb Can: I can

*Verbe Pouvoir : Je peux*

Secondary Verb Have: I have, I have to, I had

*Verbe secondaire Avoir : J'ai, je dois, j'avais*

Modal Verbs (shows intent usually with another verb): could, should

*Verbes modaux (montrent l'intention généralement avec un autre  
verbe) : pourrait, devrait*

Modal Verb With Negation & Contractions:

*Verbe modal avec négation et contractions :*

I could not, I couldn't (I could + not), I shouldn't (I should + not)

*Je n'ai pas pu, je n'ai pas pu (je n'ai pas pu +), je n'ai pas dû (je n'ai  
pas dû +)*

I couldn't sing a verse  
*Je ne pouvais pas chanter un couplet*

I couldn't remember the words  
*Je n'ai pas pu me souvenir des mots*

I couldn't  
*Je n'ai pas pu*

I couldn't  
*Je n'ai pas pu*

I couldn't say goodbye  
*Je ne pouvais pas dire au revoir*

I couldn't cut all ties  
*Je ne pouvais pas couper tous les liens*

I couldn't  
*Je n'ai pas pu*

I couldn't  
*Je n'ai pas pu*

I could not find myself  
*Je n'ai pas pu me retrouver*

Without hurting someone else  
*Sans blesser quelqu'un d'autre*

But I don't want to hurt myself anymore  
*Mais je ne veux plus me faire de mal.*

I couldn't see  
*Je n'ai pas pu voir*

There was too much fog  
*Il y avait trop de brouillard*

I couldn't do a lot  
*Je n'ai pas pu faire beaucoup de choses*

I had a broken heart  
*J'ai eu le cœur brisé*

But now I've built up  
*Mais maintenant, j'ai construit*

Yet another wall  
*Un autre mur*

That I lean on  
*où je m'appuie dessus*

Because I don't want to fall  
*parce que je ne veux pas tomber*

I couldn't I couldn't  
*Je ne pouvais pas Je ne pouvais pas*

I had no choice  
*Je n'avais pas le choix*

I have to unbreak  
*Je dois dérompre*

My broken heart curse  
*La malédiction de mon cœur brisé*

It takes time  
*Cela prend du temps*

But time isn't free  
*Mais le temps n'est pas gratuit*

All I can do now  
Tout ce que je peux faire maintenant

Is follow my destiny  
*Je suis mon destin*

I could continue to hurt  
Je pourrais continuer à souffrir

I could think of all your sweet words  
Je pourrais penser à tous tes mots doux

I shouldn't  
Je ne devrais pas

I shouldn't  
Je ne devrais pas

I can see the love in your eyes  
Je peux voir l'amour dans tes yeux

I can feel the warmth of your smile  
Je peux sentir la chaleur de ton sourire

I shouldn't  
Je ne devrais pas

I shouldn't  
Je ne devrais pas

I shouldn't, I shouldn't  
Je ne devrais pas, je ne devrais pas

I have no choice  
*Je n'ai pas le choix*

I have to unbreak  
J'ai à défaire

My broken heart curse  
*La malédiction de mon cœur brisé*

It takes time  
*Cela prend du temps*

But time isn't free  
*Mais le temps n'est pas gratuit*

All I can do now  
*Tout ce que je peux faire maintenant*

Is follow my destiny  
*Je suis mon destin*

I couldn't sing a verse  
Je n'ai pas pu chanter un couplet

I shouldn't continue to hurt  
Je ne devrais pas continuer à souffrir

I could love again  
*Je pourrais aimer à nouveau*

I should love again  
Je devrais aimer à nouveau

I can follow my dreams  
Je peux suivre mes rêves



But maybe  
*Mais peut-être que*

You could be there  
Vous pourriez être là

Loving me  
*M'aimer*



## **I Can Feel (Verbs Feel, Can)**

*Je peux sentir*

**Written By: Angeline Pompei**

Vocabulary Theme: Feeling, healing, processing emotions,  
relationships, hot and cold

*Vocabulaire Thème : Sentiment, guérison, traitement des émotions,  
relations, chaud et froid*

Verb Feel: I feel, feeling, I felt, will I feel

*Verbe sentir : je sens, sentiment, j'ai senti, je sentirai, je sentirai*

Verb Can: I can, you can, can't (negation)

*Verbe Pouvoir : Je peux, tu peux, tu ne peux pas (négation)*

I felt warm inside  
Je me suis senti au chaud à l'intérieur

In the cold that night  
*Dans le froid cette nuit-là*

I felt you by my side  
*J'ai senti que tu étais à mes côtés*

It felt so right  
*C'était tellement juste*

I felt your bite  
*J'ai senti ta morsure*

That's all I'm going to write  
*C'est tout ce que je vais écrire*

Then the music stopped  
*Puis la musique s'est arrêtée*

It stopped so fast I dropped  
*Elle s'est arrêté si vite que j'ai laissé tomber*

It's like I hit a million watts  
*C'est comme si j'avais atteint un million de watts*

You can leave me  
*Tu peux me quitter*

Try to deceive me  
*Essayer de me tromper*

But you can't take away my thoughts  
*Mais tu ne peux pas m'enlever mes pensées*

I can feel  
*Je peux sentir*

Feelings heal  
*des sentiments guérir*

Feeling makes me real  
*des sentiments me rendent réel*

It's not ideal  
*Ce n'est pas idéal*

Should I reveal  
*Dois-je révéler*

My feelings are for real  
*Mes sentiments sont réels*

I can feel  
*Je peux sentir*

Feelings heal  
des sentiments guérir

Feeling makes me real  
*des sentiments me rendent réel*

It was surreal  
*C'était surréaliste*

I won't conceal  
*Je ne cacherai pas*

My feelings you won't steal  
*Mes sentiments tu ne les voleras pas*

Will I feel the same  
*Est-ce que je ressens la même chose ?*

The same love again  
*Le même amour à nouveau*

It doesn't happen everyday  
*Cela n'arrive pas tous les jours*

I took a vow  
*J'ai fait un vœu*

I prayed out-loud  
*J'ai prié à haute voix*

That's all I'm going to say  
*C'est tout ce que j'ai à dire.*

I felt bought and sold  
*Je me suis senti acheté et vendu*

The heat turned so cold  
*La chaleur est devenue si froide*

I felt the earth unfold  
*J'ai senti la terre se déployer*

Like an avalanche  
*Comme une avalanche*

My veins started to blanch  
*Mes veines ont commencé à blanchir*

My heart did not stand a chance  
*Mon cœur n'avait aucune chance*

(code blue)  
*(code bleu)*

I can feel  
Je peux sentir

Feelings heal  
des sentiments guérir

Feeling makes me real  
*des sentiments me rendent réel*

It was surreal  
*C'était surréaliste*

I won't conceal  
*Je ne cacherai pas*

My feelings you won't steal  
Mes sentiments tu ne les voleras pas

I'm the only one feeling  
Je suis le seul à sentir

I'm the only one grieving  
*Je suis la seule à être en deuil*

I can feel  
Je peux sentir

Feelings heal  
des sentiments guérir

Feeling makes me real  
*des sentiments me rendent réel*

I can feel  
*Je peux sentir*

Feelings heal  
*des sentiments guérir*

Feeling makes me real  
*des entiments me rendent réel*

I can feel  
*Je peux sentir*

Feelings heal  
*des sentiments guérir*

Feeling makes me real  
*des entiments me rendent réel*

Feeling makes me real  
*des entiments me rendent réel*

Feeling makes me real  
*des entiments me rendent réel*





## **Afterlife (Verbs Know, Go, Live)**

### **La vie après la mort**

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: Life, death, afterlife, reflection, self-dependence, to be human, regret, trauma,  
*Vocabulaire Thème : La vie, la mort, l'après-vie, la réflexion, l'autonomie, l'humanité, le regret, le traumatisme,*

Verb Know: You know, I know  
*Verbe Savoir : Tu sais, je sais*

Verb go: go, I went  
*Verbe aller : aller, je suis allé*

Verb live: live, living  
*Verbe vivre : vivre, vivre*

You know life is short  
*Vous savez que la vie est courte*

It comes and goes  
*Elle vient et s'en va*

You know  
*Vous savez*

I went into the light  
*Je suis allé dans la lumière*

I went with the flow  
*J'ai suivi le mouvement*

To grow  
*de croître*

I thought faith would keep me safe  
*Je pensais que la foi me protégerait*

What a mistake  
*Quelle erreur !*

Don't wait for your last breath  
*N'attendez pas votre dernier souffle*

You know, there is nothing left  
*Vous savez, il ne reste plus rien*

There's nothing left, after death  
*Il ne reste plus rien, après la mort*

Go live your life without regrets  
*Vivez votre vie sans regrets*

You know time is real  
*Vous savez que le temps est réel*

Living dying is surreal  
*Vivre mourir est surréaliste*

I know I was there  
*Je sais J'étais là*

And no one cared  
*Et personne ne s'en soucie*

One day we'll be earth decay  
*Un jour, nous nous décomposerons en terre*

So, live your life your way  
*Alors, vivez votre vie à votre façon*

Don't wait for your last breath  
*N'attendez pas votre dernier souffle*

You know, there is, nothing left  
*Vous savez, il n'y a plus rien.*

There's nothing left, after death  
*Il ne reste plus rien, après la mort*

Go live your life without regrets  
*Vivez votre vie sans regrets*

Don't wait  
*N'attendez pas*

Don't wait  
*N'attendez pas*

One life is all you get  
*Une vie, c'est tout ce que vous avez*

Don't live with regrets  
*Ne vivez pas avec des regrets*

One life is all you get  
*Une vie, c'est tout ce que vous avez*

Don't wait for your last breath  
*N'attendez pas votre dernier souffle*

You know, there is, nothing left  
*Vous savez, il n'y a plus rien.*

There's nothing left, after death  
*Il ne reste plus rien, après la mort*

Go live your life without regrets  
*Vivez votre vie sans regrets*

Don't wait for your last breath  
*N'attendez pas votre dernier souffle*

Go live your life in the flesh  
*Allez l'vivre votre vie dans la chair.*

There is no life after death  
*Il n'y a pas de vie après la mort*

Go live your life without regrets  
*Vivez votre vie sans regrets*

## Breathe (Verb Want, - ing Words)

### Souffle

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: Anxiety, reflection, expectations, judgement,  
soul searching, truth, therapy

*Thème de vocabulaire : Anxiété, réflexion, attentes, jugement,  
recherche de l'âme, vérité, thérapie*

Verb Want: I want, I want to, wanted

*Verbe Vouloir : je veux, je veux, voulu*

Negative contraction of want: don't want (do + not want)

*Contraction négative de vouloir : ne pas vouloir (faire + ne pas  
vouloir)*

Verbs with “-ing” endings (present participle)

*Verbes en «-ing» (participe présent)*

Grammar focus pronunciation of W sound

*La grammaire met l'accent sur la prononciation du son W*

Broken glass, everywhere  
*Du verre brisé partout*

Keep on walking, I don't even care  
*Continuez à marcher, je m'en fiche.*

Eyes wandering  
*Les yeux qui s'égarerent*

Some of them stare  
*Certains d'entre eux regardent fixement*

Expectations, drive me away  
*Les attentes me font fuir*

From what's important, making me stray  
*De ce qui est important, je m'éloigne*

Re-evaluating  
*Ré-évaluation*

Everyday  
*Tous les jours*

My truth I want to find  
*Ma vérité je veux la trouver*

Don't want to lose my mind  
*Je ne veux pas perdre la tête*

I just want to live my life  
*Je veux juste vivre ma vie*

I want to breathe  
*Je veux respirer*

I want to love  
*Je veux aimer*

I want to grow  
*Je veux grandir*

All of the above  
*Toutes les réponses ci-dessus*

It doesn't matter  
*Cela n'a pas d'importance*

In the end  
*En fin de compte*

We all end up  
*Nous finissons tous par*

The same again  
*la même chose*

So take your time and breathe my friend  
*Alors prenez votre temps et respirez mon ami*

Breathe  
*Respirez*

Just breathe  
*Juste Respirez*

Just breathe  
*Juste Respirez*

Peeling back, all the layers  
*Décollage, toutes les couches*

That keep us from, breaking barriers  
*Qui nous empêchent de briser les barrières*

Progressing everyday  
*Progression tous les jours*

What else can I say  
*Que dire d'autre?*

Being true, to myself  
*Être fidèle à moi-même*

It's not easy, living outside the crowd  
*Ce n'est pas facile, vivre en dehors de la foule*

I go back to fundamentals,  
*Je reviens aux fondamentaux,*

And think it out-loud  
*Et pensez-y à voix haute*

I want to live and smile  
*Je veux vivre et sourire*

Don't want to live a millions miles  
*Je ne veux pas vivre à des millions de kilomètres*

I want the best with my one life  
*Je veux ce qu'il y a de mieux dans ma seule vie*

I want to breathe  
*Je veux respirer*

I want to love  
*Je veux aimer*

I want to grow  
*Je veux grandir*

All of the above  
*Toutes les réponses ci-dessus*

It doesn't matter  
*Cela n'a pas d'importance*

In the end  
*En fin de compte*

We all end up  
*Nous finissons tous par*

The same again  
*la même chose*

So take your time and breathe my friend  
*Alors prenez votre temps et respirez mon ami*

Breathe  
*Respirez*

Just breathe  
*Juste Respirez*

Just breathe  
*Juste Respirez*

Wanted, waking walking talking  
*Recherché, éveillé, marchant, parlant*

Wanted, trying peaceful walking  
*Recherché, essayer la marche paisible*



Wanted, hoping dancing singing  
*Recherché, en espérant danser en chantant*

Wanted, learning stressful thinking  
*Recherché, apprendre, penser avec stress*

Wanted, drawing writing trying  
*Voulu, dessiné, écrit, essayé*

Wanted, bathing brushing crying  
*Recherché, bain brossage pleurer*

Wanted, dying re-becoming  
*Voulu, mourir, redevenir*

If you're staying, say something  
*Si vous restez, dites quelque chose*

I want to breathe  
*Je veux respirer*

I want to breathe  
*Je veux respirer*

I want to love  
*Je veux aimer*

I want to grow  
*Je veux grandir*

All of the above  
*Toutes les réponses ci-dessus*

It doesn't matter  
*Cela n'a pas d'importance*

In the end  
*En fin de compte*

We all end up  
*Nous finissons tous par*

The same again  
*la même chose*

So take your time and breathe my friend  
*Alors prenez votre temps et respirez mon ami*

Breathe  
*Respirez*

Just breathe  
Juste *Respirez*

Just breathe  
Juste *Respirez*

## **Lenses (Verb See)**

### **Lenses**

*By Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: Imagination, delusion, creativity, physics of  
light, peace, art

*Thème de vocabulaire : Imagination, illusion, créativité, physique  
de la lumière, paix, art*

Verb See: She sees, she saw  
Verbe Voir : *Elle voit, elle a vu*

Pronoun: she, her  
Pronom : *elle, son*

She saw cherry blossom trees  
*Elle a vu des cerisiers en fleurs*

She saw children running happily  
*Elle a vu des enfants courir joyeusement*

She sees what she wants to see  
*Elle voit ce qu'elle veut voir*

Blinded by imaginary  
*Aveuglés par l'imaginaire*

She can only see  
*Elle ne peut que voir*

What her heart wants to see  
*Ce que son cœur veut voir*

Do you live reality  
*Vivez-vous la réalité ?*

She prefers fantasy  
*Elle préfère la fantaisie*

She saw picnics in the park  
*Elle a vu des pique-niques dans le parc*

She saw ants marching in the dark  
*Elle a vu des fourmis marcher dans l'obscurité*

Rainbow roots with golden stems  
*Racines arc-en-ciel avec tiges dorées*

She sees through her own lens  
*Elle voit à travers son propre prisme*

She can only see  
*Elle ne peut que voir*

What her heart wants to see  
*Ce que son cœur veut voir*

Do you live reality  
*Vivez-vous la réalité ?*

She prefers fantasy  
*Elle préfère la fantaisie*

Lasciatami cantare, sono tranquilla, in pace  
*Laissez-moi chanter, je suis tranquille, en paix*

She can only see  
*Elle ne peut que voir*

What her heart wants to see  
*Ce que son cœur veut voir*

Do you live reality  
*Vivez-vous la réalité ?*

She prefers fantasy  
*Elle préfère la fantaisie*

Cherry blossoms in the night  
*Cerisiers en fleurs dans la nuit*

Sun kissed moon mirrored light  
*Le soleil embrasse la lune, la lumière se reflète*

She sees rainbows in the dark  
*Elle voit des arcs-en-ciel dans l'obscurité*

Bending light in the park  
*Lumière penchée dans le parc*



## Communicate (Verbs Talk, Speak)

### Communiquer

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: Communication, relationships, arguments,  
silent treatment

*Thème de vocabulaire : Communication, relations, disputes,  
traitement silencieux*

Verb Talk: we talked, talk to

*Verbe Parler : nous avons parlé, parler à*

Verb Speak: we spoke, spoken

*Verbe Parler : nous avons parlé, parlé*

Focus words related to the theme: yelled, silence, communicate,  
articulate

*Mots clés liés au thème : crié, silence, communiquer, articuler*

We talked  
*Nous avons parlé.*

A lot  
*Beaucoup*

Then fought  
*Puis nous sommes battu*

We talked  
*Nous avons parlé.*

Then yelled  
*Puis nous avons crié*

It stopped  
*Ca s'est arrêté*

We talked  
*Nous avons parlé.*

About  
*A propos*

The past  
*du passé*

Then  
*Puis*

Silence  
*du silence*

Came  
*est arrivé*

Real fast  
*Très rapidement*

Talk to me,  
*Parlez- moi,*

I can't read your mind  
*Je ne peux pas lire dans vos pensées*

Can't you see  
*Ne voyez-vous pas*



I'm losing my mind  
*Je perds la tête*

Silence can heal  
*Le silence peut guérir*

Silence can hurt  
*Le silence peut faire mal*

Talk to me,  
*Parlez-moi,*

Don't treat me like dirt  
*Ne me traitez pas comme de la merde*

We spoke in circles  
*Nous avons parlé en rond*

Can you relate  
*Pouvez-vous faire le lien*

We spoke with words  
*Nous avons parlé avec des mots*

That separate  
*qui séparent*

Words once spoken  
*Mots prononcés une fois parlé*

Can bring your fate  
*peuvent provoquer votre destin*

So, stop the hate  
*Alors, arrêtez la haine*

And communicate  
*Et communiquez*

Talk to me,  
*Parlez- moi,*

I can't read your mind  
*Je ne peux pas lire dans vos pensées*

Can't you see  
*Ne voyez-vous pas*

I'm losing my mind  
*Je perds la tête*

Silence can heal  
*Le silence peut guérir*

Silence can hurt  
*Le silence peut faire mal*

Talk to me,  
*Parlez- moi,*

Don't treat me like dirt  
*Ne me traitez pas comme de la merde*

Can you communicate  
*Pouvez-vous communiquer?*

Can you articulate  
*Pouvez-vous articuler*

I can't read your mind  
*Je ne peux pas lire dans vos pensées*

Talk to me,  
*Parlez-moi,*

I can't read your mind  
*Je ne peux pas lire dans vos pensées*

Can't you see  
*Ne voyez-vous pas*

I'm losing my mind  
*Je perds la tête*

Silence can heal  
*Le silence peut guérir*

Silence can hurt  
*Le silence peut faire mal*

Talk to me,  
*Parlez à moi,*

Don't be a jerk  
*Ne soyez pas un imbécile*

Talk to me  
Parlez-moi

Talk to me  
Parlez-moi

Talk to me  
Parlez-moi



## **Instead (Verb Say)**

**Au lieu de**

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: Trials and tribulations in life, acceptance, trauma, regret, the grieving process

*Vocabulaire Thème : Les épreuves et les tribulations de la vie, l'acceptation, les traumatismes, les regrets, le processus de deuil*

Verb Say: You said, I say  
Verbe Dire : *Tu as dit, je dis*

A little piece of me  
*Un petit bout de moi*

Cries quietly  
*Pleure en silence*

We all put on a show  
*Nous sommes tous en représentation*

That's just how life goes  
*C'est ainsi que va la vie*

I just need to walk  
*J'ai juste besoin de marcher*

Others jog or talk  
*D'autres font du jogging ou parlent*

In the end  
*En fin de compte*

We all ascend descend ascend again  
*Nous montons tous, nous descendons, nous remontons*

You can't go back  
*Vous ne pouvez pas revenir en arrière,*

Don't say anything  
*Ne dites rien*

Your words won't change a thing  
*Vos paroles ne changeront rien*

So I sing to process all the pain instead  
*Je chante donc pour traiter toute la douleur à la place*

You said  
Vous avez dit

You said  
Vous avez dit

You said you knew me well  
Vous avez dit que vous me connaissiez bien

But you watched me as I fell  
*Mais vous m'avez regardé tomber*

Instead  
A la place

Instead  
A la place

You could have made me well  
*Vous auriez pu me guérir*

Instead I went to hell  
Au lieu de cela je suis allé en enfer

You said  
Vous avez dit

A little piece of me  
*Un petit bout de moi*

Dies quietly  
*Meurt silencieusement*

We try to pretend  
*Nous essayons de faire semblant*

But it's not the real story in the end  
*Mais en fin de compte, ce n'est pas la véritable histoire*

Be grateful  
*Soyez reconnaissant*

Don't complain  
*Ne vous plaignez pas*

It's relative, isn't it  
*C'est relatif, n'est-ce pas ?*

And no one cares, so I sit and sing alone all over again  
*Et personne ne s'en soucie, alors je m'assois et je chante seule  
encore une fois*

You can't go back  
*Vous ne pouvez pas revenir en arrière*

We all said sad things  
Nous avons tous dit des choses tristes

I've learned somethings  
*J'ai appris des choses*

And I sing to grieve mistakes I've made instead  
*Et je chante pour pleurer les erreurs que j'ai commises à la place*

You said  
Vous avez dit

You said  
Vous avez dit

You said you knew me well  
Vous avez dit que vous me connaissiez bien

But you watched me as I fell  
*Mais vous m'avez regardé tomber*

Instead  
A la place

Instead  
A la place

You could have made me well  
*Vous auriez pu me guérir*

Instead I went to hell  
Au lieu de cela je suis allé en enfer

You said  
Vous avez dit

Instead  
A la place

I say you knew me well  
Je dis que vous me connaissiez bien

You watched me as I fell  
*Vous m'avez regardé tomber*

I say you could have made me well  
Je dis que vous auriez pu me guérir

Instead I went to hell  
Au lieu de cela je suis allé en enfer



You said  
Vous avez dit

You said  
Vous avez dit

You said  
Vous avez dit

Instead  
A la place



## I Wished (Verb Wish, Would, W-Sounds)

### J'ai souhaité

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: Souls, soulmates, loneliness, real vs imagination, hope, curiosity

*Thème de vocabulaire : Les âmes, les âmes sœurs, la solitude, la réalité et l'imagination, l'espoir, la curiosité*

Verb Wish: I wish, I wished

*Verbe Souhaiter : Je souhaite, j'ai souhaité*

Modal Verb: would

*Verbe modal : serait*

Additional focus "w" word pronunciation: Were, I was, where, was, wants

*Focus supplémentaire sur la prononciation du mot «w» : étaient, j'étais, où, était, veut*

If souls  
*Si les âmes*

Were high up in the sky  
*étions haut dans le ciel*

Would you come find me  
*Voudriez-vous venir me trouver*

Would you try  
*Voudriez-vous essayer*

If souls exist  
*Si les âmes existent*

Outside our minds  
*En dehors de notre esprit*

Would you come find me  
*Voudriez-vous venir me trouver*

If I left signs  
*Si j'ai laissé des signes*

I wish, I wished  
*J'ai souhaité, je souhaite*

Upon a star  
*Sur une étoile*

I wish you'd come  
*J'ai souhaité que vous veniez*

You are so far  
*Vous êtes si loin*

Twinkling  
*Scintillant*

High up in the sky  
*Haut dans le ciel*

I sing myself  
*Je chante moi-même*

This lullaby  
*Cette berceuse*

If I was lost  
*Si j'étais perdue*

Could I be found  
*Pourrais-je être trouvé ?*

Follow my scent  
*Suivez mon parfum*

Or secret sound  
*Ou son secret*

I wish, I wished  
J'ai souhaité, je souhaite

Upon a star  
*Sur une étoile*

I wish you'd come  
J'ai souhaité que vous veniez

You are so far  
*Vous êtes si loin*

Twinkling  
*Scintillant*

High up in the sky  
*Haut dans le ciel*

I sing myself  
*Je chante moi-même*

This lullaby  
*Cette berceuse*

Lost souls, are looking for a home, a home of their own  
*Les âmes perdues cherchent un foyer, un foyer à elles.*

Home is where, my heart wants to go  
La maison est là où mon cœur veut aller

I wish, I wished  
J'ai souhaité, je souhaite

Upon a star  
*Sur une étoile*

I wish you'd come  
J'ai souhaité que vous veniez

You are so far  
*Vous êtes si loin*

Twinkling  
*Scintillant*

High up in the sky  
*Haut dans le ciel*

I sing myself  
*Je chante moi-même*

This lullaby  
*Cette berceuse*

Twinkle Twinkle  
*Scintillant Scintillant*

You're so bright  
*Vous êtes si brillant*

I wish again this starry night  
Je souhaite encore cette nuit étoilée

## **Rest In Peace (Verbs Regret, Hope, Need)**

### **Repose en paix**

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: Mourning, Death, funeral, regret, saying  
goodbye, pain, transcending physical pain

*Vocabulaire Thème : Le deuil, la mort, les funérailles, le regret, dire  
au revoir, la douleur, transcender la douleur physique*

Verbs Regret: I regret

*Verbes Regretter : Je regrette*

Verbs Hope: I hope

*Verbes Espérer : J'espère*

Verbs Need: I need

*Verbes Besoin : J'ai besoin*

Verb Say: I say, say

*Verbe Dire : Je dis, dis*

It's hard to find the words  
*Il est difficile de trouver les mots*

To explain just how I feel  
*Pour expliquer ce que je ressens*

I can't speak  
*Je ne peux pas parler*

I feel so weak  
*Je me sens si faible*

I regret  
*Je regrette*

Not telling you how I feel  
*Ne pas vous dire ce que je ressens*

I regret the words  
*Je regrette les mots*

That I concealed  
*Que j'ai caché*

I hope you hear me say  
*J'espère que vous m'entendez dire*

These words I say today  
*Ces mots que je prononce aujourd'hui*

I hope you hear me say  
*J'espère que vous m'entendez dire*

I miss you  
*Vous me manquez*

I don't want to cry  
*Je ne veux pas pleurer*

I need to find the words  
*J'ai besoin de trouver les mots*

And say goodbye  
*Et dire au revoir*

I need to say goodbye  
*J'ai besoin de dire au revoir*



I don't want to cry  
*Je ne veux pas pleurer*

I need to wipe my tears  
J'ai besoin d'essuyer mes larmes

And say goodbye  
*Et dire au revoir*

You'll be forever in my mind  
*Vous serez toujours dans mon esprit*

It's hard to think straight  
*Il est difficile d'avoir les idées claires*

With the pressure in my head  
*Avec la pression dans ma tête*

Will the crying  
*Les pleurs*

Ever end  
*Fin de l'histoire*

I regret the moments lost  
*Je regrette les moments perdus*

The sadness never ends  
*La tristesse ne s'arrête jamais*

I regret the times  
*Je regrette l'époque*

We never had  
*que nous n'avons jamais eu*

I hope you hear me say  
*J'espère que vous m'entendez dire*

These words I say today  
*Ces mots que je prononce aujourd'hui*

I hope you hear me say  
*J'espère que vous m'entendez dire*

I love you  
*Je t'aime*

I don't want to cry  
*Je ne veux pas pleurer*

I need to find the words  
J'ai besoin de trouver les mots

And say goodbye  
*Et dire au revoir*

I need to say goodbye  
J'ai besoin de dire au revoir

I don't want to cry  
*Je ne veux pas pleurer*

I need to wipe my tears  
J'ai besoin d'essuyer mes larmes

And say goodbye  
*Et dire au revoir*

You'll be forever in my mind  
*Vous serez toujours dans mon esprit*

I don't want to cry  
*Je ne veux pas pleurer*

I need to find the words  
J'ai besoin de trouver les mots

And say goodbye  
*Et dire au revoir*

I need to say goodbye  
J'ai besoin de dire au revoir

I don't want to cry  
*Je ne veux pas pleurer*

I need to fight my tears  
*J'ai besoin de lutter contre mes larmes*

And say goodbye  
*Et dire au revoir*

For the last time  
*Pour la dernière fois*

Goodbye  
*Au revoir*



## **Lonely (Verbs Listen, Need, Can)**

### **Solitaire**

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: depression, loneliness, life  
*Vocabulaire Thème : dépression, solitude, vie*

Verb Listen: listen, listening  
*Verbe Listen : écouter, listening*

Secondary Verb Need: you need, I need  
*Verbe secondaire Avoir besoin : tu as besoin, j'ai besoin*

Secondary Verb Can: I can  
*Verbe secondaire Pouvoir : Je peux*

They say all you need  
*On dit que tout ce vous avez besoin*

Is to tell your story  
*C'est raconter votre histoire*

Uncomfortable maybe  
*Mal à l'aise peut-être*

You see  
*Vous voyez*

A song won't put it to rest  
*Une chanson n'y mettra pas fin*

Even if it were the best  
*Même si c'était le meilleur*

There's just too much to confess  
*Il y a trop de choses à avouer*

It's a mess  
*C'est la pagaille*

I just need that one hit wonder  
*J'ai juste besoin de cette merveille à succès.*

A single song like no other  
*Une chanson unique en son genre*

Maybe that will fix all my problems  
*Peut-être que cela résoudra tous mes problèmes*

I can sing  
*Je peux chanter*

It don't mean a thing  
*Cela ne veut rien dire*

If no one's listening  
*Si personne n'écoute*

Could loneliness be meant to be  
*La solitude pourrait-elle être censée être*

It's my personality  
*C'est ma personnalité*

I can sing  
*Je peux chanter*

It don't mean a thing  
*Cela ne veut rien dire*

If no one's listening  
*Si personne n'écoute*

If loneliness is meant to be  
*Si la solitude pourrait-elle être censée être*

I may as well be, a celebrity  
*Je pourrais tout aussi bien être une célébrité*

When I listen to the words  
*Quand j'écoute les mots*

We artists sing  
*Nous, artistes, chantons*

I realize it's all the same thing  
*Je me rends compte qu'il s'agit de la même chose*

Soothing, but it don't mean a thing  
*Apaisant, mais ça ne veut rien dire*

Loneliness depression  
*Solitude dépression*

A song is just a weak confession  
*Une chanson n'est qu'une faible confession*

Only God really knows in heaven  
*Au paradis, seul Dieu le sait*

Loneliness, got the best of me  
*La solitude, a eu raison de moi*

It took me time and family  
*Il m'a fallu du temps et de la famille*

To realize that I'm not crazy  
*Réaliser que je ne suis pas folle*

I can sing  
*Je peux chanter*

It don't mean a thing  
*Cela ne veut rien dire*

If no one's listening  
*Si personne n'écoute*

Could loneliness be meant to be  
*La solitude pourrait-elle être censée être*

It's my personality  
*C'est ma personnalité*

I can sing  
*Je peux chanter*

It don't mean a thing  
*Cela ne veut rien dire*

If no one's listening  
*Si personne n'écoute*

If loneliness is meant to be  
*Si la solitude pourrait-elle être censée être*

I may as well be, a celebrity  
*Je pourrais tout aussi bien être une célébrité*

Soothing calming hum with me  
*Un fredonnement apaisant et calme avec moi*

Even quietly  
*Même tranquillement*

I can sing  
*Je peux chanter*

It don't mean a thing  
*Cela ne veut rien dire*

If no one's listening  
*Si personne n'écoute*

Could loneliness be meant to be  
*La solitude pourrait-elle être censée être*

It's my personality  
*C'est ma personnalité*



I can sing  
*Je peux chanter*

It don't mean a thing  
*Cela ne veut rien dire*

If no one's listening  
*Si personne n'écoute*

If loneliness is meant to be  
*Si la solitude pourrait-elle être censée être*

I may as well be, a celebrity  
*Je pourrais tout aussi bien être une célébrité*

If your lonely  
*Si vous êtes seul*

Call a friend  
*Appelez un ami*



## To Love (Verb Love, Pronouns You & I)

### Aimer

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: love, Romeo and Juliet/Zorro influence  
*Vocabulaire Thème : amour, influence de Roméo et Juliette/Zorro*

Verb Love: I love, you loved, loving you  
*Verbe aimer : j'aime, tu aimes, t'aime*

Noun: Love  
*Nom : Amour*

Pronouns: You and I  
*Pronoms : Toi et moi*

Love is rare  
*L'amour est rare*

It's in the air  
*C'est dans l'air*

It comes in pairs  
*Il est livré par paires*

Love makes you dare  
*L'amour fait que tu oses*

I can smell your hair  
*Je peux sentir tes cheveux*

In your eyes I stared  
*Dans tes yeux, j'ai regardé*

You can't compare  
*Tu ne peux pas comparer*

When you're aware  
*Quand tu es conscient(e)*

I saw the sadness in your eyes  
*J'ai vu la tristesse dans tes yeux*

When you love, said goodbye  
*Quand tu aimes, dis au revoir*

I said I love you  
*J'ai dit je t'aime vous*

You loved me too  
*Tu m'as aimé aussi*

If only love had its way  
*Si seulement l'amour avait son mot à dire*

I'd be with you in every way  
*Je serais avec toi dans tous les domaines*

I think about you every day  
*Je pense à toi tous les jours*

That is not ok  
*Ce n'est pas acceptable*

Love is rare  
*L'amour est rare*

Now a nightmare  
*Un cauchemar aujourd'hui*

Broken hearts  
*Coeurs brisés*

You can't repair  
*Tu ne peux pas réparer*

Loving you was loving me  
*T'aimer, c'est m'aimer*

There are no guarantees  
*Il n'y a aucune garantie*

Is love a blessing or a curse?  
*L'amour est-il une bénédiction ou une malédiction ?*

Will I love again?  
*Est-ce que j'aime encore ?*

Even worst?  
*Même la saucisse ?*

Or the same verse?  
*Ou le même verset ?*

If only love had its way  
*Si seulement l'amour avait son mot à dire*

I'd be with you in every way  
*Je serais avec toi dans tous les domaines*

I think about you every day  
*Je pense à toi tous les jours*

That is not ok  
*Ce n'est pas acceptable*

We kissed goodbye, In the night,  
*Nous nous sommes embrassés, dans la nuit,*

The moon was so full and so bright  
*La lune était si pleine et si brillante*

Now you are my sad fallen knight  
*Maintenant, tu es mon triste chevalier déchu*

That is not ok  
*Ce n'est pas acceptable*

If only love had its way  
*Si seulement l'amour avait son mot à dire*

I'd be with you in every way  
*Je serais avec toi dans tous les domaines*

I think about you every day  
*Je pense à toi tous les jours*

That is not ok  
*Ce n'est pas acceptable*

If only love had its way  
*Si seulement l'amour avait son mot à dire*

I'd be with you in every way  
*Je serais avec toi dans tous les domaines*

I think about you every day  
*Je pense à toi tous les jours*

That is not ok  
*Ce n'est pas acceptable*

It's not ok  
*Ce n'est pas correct*

My fallen knight  
*Mon chevalier déchu*

He he he  
*Ha ha ha*







## **Milonga (Pronouns He, His, She, Her, They)**

### **Milonga**

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: what happens during a Milonga, romance,  
Argentina, love, tango, dance, mystery

*Vocabulaire Thème : ce qui se passe pendant une Milonga,  
romance, Argentine, amour, tango, danse, mystère*

Song Focus Pronouns: he, his, she, her, they, me  
*Pronoms de la chanson : il, son, elle, elle, ils, moi*

She spoke with her eyes  
*Elle parlait avec ses yeux.*

He nodded at his prize  
*Il acquiesce à son prix*

Black white and red  
*Noir, blanc et rouge*

Milonga began  
*La milonga a commencé*

Speed emotions led  
*Emotions de vitesse*

She wore Argentinian red  
*Elle a porté le rouge argentin*

When she added red  
*Quand elle a ajouté du rouge*

Romantically he led  
*Romantiquement, il a conduit*

Walk, cross, break  
*Marcher, traverser, rompre*

They danced the figure eight  
*Ils ont dansé le huit*

Embrace cut rotate  
*Embrasser, couper, tourner*

They danced across the room  
*Ils ont dansé à travers la pièce*

They danced in crescent moons  
*Ils ont dansé dans des croissants de lune*

They danced to this tune  
*Ils ont dansé sur cet air*

L'amour, he held her tight  
*L'amour, Il la serra fort*

She never left his sight  
*Elle n'a jamais quitté ses yeux*

L'amour, they danced all night  
*L'amour, ils ont dansé toute la nuit*

Ha ha ha ha  
*Ha ha ha ha*

He wore black and white  
*Il portait du noir et du blanc*

Before she added light  
*Avant qu' elle ajoute de la lumière*

Black white then red  
*Noir blanc puis rouge*

Milonga began  
*La milonga a commencé*

With his soul he led  
*Avec son âme il a conduit*

With love she wore red  
*Avec amour elle portait du rouge*

When she added red  
*Quand elle a ajouté du rouge*

They ended up in bed  
*Ils ont fini au lit*

They made love under the moon  
*Ils ont fait l'amour sous la lune*

They made love Sunday afternoon  
*Ils ont fait l'amour dimanche après-midi*

They made love to this tune  
*Ils ont fait l'amour sur cette musique*

L'amour, he held her tight  
*L'amour, Il la serra fort*

She never left his sight  
*Elle n'a jamais quitté ses yeux*

L'amour, they danced all night  
*L'amour, ils ont dansé toute la nuit*

Ha ha ha ha  
*Ha ha ha ha*

L'amour, est une danse, si vous-voulez une chance  
*Love is a dance, if you want a chance*

Danse le danse de la romance  
*Dance the dance of romance*

Si vous-voulez une chance  
*If you want a chance*

Tango  
*Tango*

Ha ha ha ha  
*Ha ha ha ha*

He whispered things to me  
Il murmurait des choses à moi

She listened quietly,  
Elle a écouté tranquillement,

Ops, je suis la dame en rouge  
*Ops, I'm the lady in red*

Ha ha ha ha  
*Ha ha ha ha*





# Goodbye

## Au revoir

*Written By: Angeline Pompei*

I'm taking this chance  
*Je saisis cette chance*

It's of circumstance  
*C'est une question de circonstances*

To follow my dreams  
*Pour suivre mes rêves*

No matter how hard it seems  
*Aussi difficile que cela puisse paraître*

Choices we make  
*Les choix que nous faisons*

And friendships are fake  
*Et les amitiés sont fausses*

In the end it's just me  
*En fin de compte, il ne s'agit que de moi*

In perfect harmony  
*En parfaite harmonie*

I'm saying goodbye  
*Je dis au revoir*

In order to find  
*Pour trouver*

The better parts of me  
*Les meilleures parties de moi*

That can set me free  
*Qui peut me libérer*

I'm saying goodbye  
*Je dis au revoir*

In order to find  
*Pour trouver*

The loving parts of me  
*Les parties aimantes de moi*

That can set me free  
*Qui peut me libérer*

I'm saying goodbye  
*Je dis au revoir*

Whispers or rhymes  
*Chuchotements ou rimes*

Millions or dimes  
*Millions ou centimes*

It doesn't matter to me  
*Cela n'a pas d'importance pour moi*

Whatever reality  
*Quelle que soit la réalité*

Don't look at the past  
*Ne regardez pas le passé*

I bring with me a dance  
*J'apporte avec moi une danse*

Be part of my past  
*Faites partie de mon passé*

Or move with me at last  
*Ou bien bougez enfin avec moi*

I'm saying goodbye  
*Je dis au revoir*

In order to find  
*Pour trouver*

The better parts of me  
*Les meilleures parties de moi*

That can set me free  
*Qui peuvent me libérer*

I'm saying goodbye  
*Je dis au revoir*



In order to find  
*Pour trouver*

The loving parts of me  
*Les parties aimantes de moi*

That can set me free  
*Qui peuvent me libérer*

I'm saying goodbye  
*Je dis au revoir*

I don't care, if no one's there, I'll live and dare, alone somewhere ...  
*Je m'en fiche, s'il n'y a personne, je vivrai et j'oserai, seul quelque part ...*

I sit and stare, fully aware, where I have been, where I have been...  
*Je m'assois et je regarde fixement, pleinement conscient de l'endroit où j'ai été, de l'endroit où j'ai été...*

I'm saying goodbye  
*Je dis au revoir*

In order to find  
*Pour trouver*

The better parts of me  
*Les meilleures parties de moi*

That can set me free  
*Qui peuvent me libérer*

I'm saying goodbye  
*Je dis au revoir*

In order to find  
*Afin de trouver*

The loving parts of me  
*Les parties aimantes de moi*

That can set me free  
*Qui peuvent me libérer*

I'm saying goodbye  
*Je dis au revoir*

I'm saying goodbye  
*Je dis au revoir*

I'm saying goodbye  
*Je dis au revoir*

I'm saying goodbye  
*Je dis au revoir*

I'm saying goodbye  
*Je dis au revoir*

I'm saying goodbye  
*Je dis au revoir*

I'm saying goodbye  
*Je dis au revoir*

I'm saying goodbye  
*Je dis au revoir*

TO THE OLD ME  
*À L'ANCIEN MOI*







**ANGELINE AUTHENTIC**



## **Agua Caliente (Verb Move, Prepositions)**

### **Eau chaude**

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: movement, dancing, thirsty, sweating, shake  
*Vocabulaire Thème : mouvement, danser, soif, transpirer, secouer*

Verb Move: moving, move  
*Verbe Déplacer : déplacer, bouger*

Grammar Focus: prepositions - comparative adjectives  
*Grammaire : prépositions - adjectifs comparatifs*

Gramática: preposiciones - Adjetivos comparativos  
*Grammaire : Prépositions - Adjectifs comparatifs*

I see fire  
*Je vois du feu*

Feel the flames  
*Sentir les flammes*

Music makes me go insane  
*La musique me rend fou*

The rhythms running through my veins  
*Les rythmes qui courent dans mes veines*

Move your body side to side  
Mouvoir votre corps d'un côté à l'autre

Or join the stage  
*Ou rejoignez la scène*

Don't be shy  
*Ne soyez pas timide*

Make a memory tonight  
*Faites un souvenir ce soir*

Higher higher  
Plus haut plus haut

Move into the fire fire  
Se déplacer dans le feu de l'incendie

I'm moving higher higher  
Je déménage plus haut plus haut

Into the fire fire  
*Dans le feu du feu*

Higher higher  
Plus haut plus haut

I'm going higher higher  
Je vais plus haut plus haut

Sweat burning fire fire  
*La sueur brûle le feu le feu*

I'm going higher higher  
Je vais plus haut plus haut



Be your energy  
*Soyez votre énergie*

Don't shake your ass at me  
*N'agitez pas votre cul devant moi*

Just for company  
*Juste pour la compagnie*

Or sexuality  
*Ou la sexualité*

Up and down  
En haut et en bas

Side to side  
D'un côté à l'autre

Front to back  
De l'avant à l'arrière

Ole  
Ole

Move it on up  
Montez haut

Move it on down  
Déplacez-vous vers le bas

Circle around  
Cercle autour

Ole  
Ole

Don't listen to what people say  
*N'écoutez pas ce que disent les gens*

Just dance the night away  
*Danser jusqu'au bout de la nuit*

Just dance  
*Just dance*

Higher higher  
Plus haut plus haut

Move into the fire fire  
Se déplacer dans le feu de l'incendie

I'm moving higher higher  
Je déménage plus haut plus haut

Into the fire fire  
*Dans le feu du feu*

Higher higher  
Plus haut plus haut

I'm going higher higher  
Je vais plus haut plus haut

Sweat burning fire fire  
*La sueur brûle le feu le feu*

I'm going higher higher  
Je vais plus haut plus haut

Baila con amor  
*Danse avec l'amour*

Baila que calor  
*La danse de la chaleur*

Suavemente a mi  
*Doucement mi*

O rapido asi  
*L'asi rapide*

Higher higher  
Plus haut plus haut

I'm going higher higher  
Je vais plus haut plus haut

Sweat burning fire fire  
*La sueur brûle le feu le feu*

I'm going higher higher  
Je vais plus haut plus haut

Que divertido  
*Quel plaisir*

Estoy sudando  
*Je transpire*

Agua caliente  
*Eau chaude*



## ¡Jingle Bells Loca! (Just For Fun!)

Jingle Bells Loca

By James Lord Pierpont (RIP 1893)  
*Adaptation of lyrics by Angeline Pompei*

Dashing threw the snow  
*La course dans la neige*

In a one-horse open sleigh  
*Dans un traîneau ouvert à un cheval*

Over the hills we go  
*Nous traversons les collines*

Laughing all the way  
*Rire tout au long du chemin*

Bells on bobtail's ring  
*Cloches sur la bague du bobtail*

Making spirit bright  
*Faire briller l'esprit*

What fun it is to  
*Quel plaisir de*

Ride and sing a sleighing song tonight  
*Montez et chantez une chanson de traîneau ce soir*

Oh jingle bells jingle bells  
*Oh jingle bells jingle bells*

Jingle all the way  
*Jingle tout le chemin*

Oh what fun it is to ride  
*Quel plaisir de rouler*

In a one-horse open sleigh  
*Dans un traîneau ouvert à un cheval*

Hey  
*Hé*

Jingle bells  
*Jingle bells*

Jingle bells  
*Jingle bells*

Jingle all the way  
*Jingle tout le chemin*

Oh what fun it is to ride  
*Quel plaisir de rouler*

In a one-horse open sleigh  
*Dans un traîneau ouvert à un cheval*

Santa's coming soon  
*Le Père Noël arrive bientôt*

Don't turn off the lights  
*N'éteignez pas les lumières*

Cookies freshly baked  
*Biscuits fraîchement sortis du four*

For Santa Claus tonight  
*Pour le Père Noël ce soir*

Christmas is a time  
*Noël est une période*

To be with family  
*Etre en famille*

No matter your beliefs  
*Quelles que soient vos convictions*

We should all just be happy  
*Nous devrions tous être heureux*

Oh jingle bells jingle bells  
*Oh jingle bells jingle bells*

Jingle all the way  
*Jingle tout le chemin*

Oh what fun it is to ride  
*Quel plaisir de rouler*

In a one-horse open sleigh  
*Dans un traîneau ouvert à un cheval*

Hey  
*Hé*

Jingle bells  
*Jingle bells*

Jingle bells  
*Jingle bells*

Jingle all the way  
*Jingle tout le chemin*

Oh what fun it is to ride  
*Quel plaisir de rouler*

In a one-horse open sleigh  
*Dans un traîneau ouvert à un cheval*

Jingle bells jingle bells  
*Jingle bells jingle bells*

Jingle all the way  
*Jingle tout le chemin*

Oh what fun it is to ride  
*Quel plaisir de rouler*

In a one-horse open sleigh  
*Dans un traîneau ouvert à un cheval*

Hey  
*Hé*

Jingle bells  
*Jingle bells*

Jingle bells  
*Jingle bells*

Jingle all the way  
*Jingle tout le chemin*

Oh what fun it is to ride  
*Quel plaisir de rouler*

In a one-horse open sleigh  
*Dans un traîneau ouvert à un cheval*



## **Perfect Energy (Science Vocabulary)**

**Perfect Energy**  
*L'énergie parfaite*

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: space, energy, life, science  
*Vocabulaire Thème : espace, énergie, vie, science*

Everyone takes a little piece of it  
*Chacun en prend une petite part*

That's why I avoid people who aren't my fit  
*C'est pourquoi j'évite les personnes qui ne me correspondent pas*

Energy is our battery  
*L'énergie est notre batterie*

And music ultimately makes me feel free  
*Et la musique me permet de me sentir libre*

And dance is part of the show  
*La danse fait partie du spectacle*

It's coming up just so you know  
*C'est pour bientôt, juste pour que vous le sachiez*

Forever I will sing  
*Je chanterai toujours*

Form or free floating  
*Forme ou flottant*

Atom or galaxy,  
*Atome ou galaxie,*

Earth or eternity  
*Terre ou éternité*

Heaven or Hell  
*Le paradis ou l'enfer*

It's all a parallel  
*Il s'agit d'un parallèle*

What's meant to be will be  
*Ce qui doit arriver arrivera*

We are all energy  
*Nous sommes tous de l'énergie*

All meant to be free  
*Tout est censé être gratuit*

Be you and I'll be me  
*Soyez vous même et je serai moi*

Soul and food is all you need,  
*L'âme et la nourriture sont tout ce dont vous avez besoin,*

Water, sun, fun, monopoly  
*Eau, soleil, plaisir, monopole*

That's my perfect recipe  
*C'est ma recette parfaite*

It's how I get my energy  
*C'est ainsi que je puise mon énergie*

Sing sing sing sing sing  
*Chanter chanter chanter chanter*

Energy is a real real thing  
*L'énergie est une chose réelle*

Dance dance dance dance dance  
*Dancer dancer dancer dancer dancer*

The rest won't stand a chance  
*Les autres n'ont aucune chance*

Ashes or gold  
*Cendres ou or*

There's a story to be told  
*Il y a une histoire à raconter*

Does money set us free  
*L'argent nous rend-il libres ?*

Is it a game or reality  
*S'agit-il d'un jeu ou d'une réalité ?*

It's written in the stars  
*C'est écrit dans les étoiles*

Or maybe just on mars  
*Ou peut-être simplement sur Mars*

A network in space  
*Un réseau dans l'espace*

On earth it's a rat race  
*Sur terre, c'est la course à l'échalote*

Is love, all you need,  
*L'amour est tout ce dont vous avez besoin,*

Waves, particles or gravity  
*Ondes, particules ou gravité*

But what Einstein didn't see  
*Mais ce qu'Einstein n'a pas vu*

True love comes first in thee (you)  
*L'amour véritable vient d'abord en vous*

Sing sing sing sing sing  
*Chanter chanter chanter chanter*

Energy is a real real thing  
*L'énergie est une chose réelle*

Dance dance dance dance dance  
*Dancer dancer dancer dancer dancer*

The rest won't stand a chance  
*Les autres n'ont aucune chance*

Dance and feel the heat,  
*Dancez et sentez la chaleur,*

Feel it in your bones you're not a stone  
*Sentez-le dans vos os, vous n'êtes pas une pierre*

Sing sing sing sing sing  
*Chanter chanter chanter chanter*

Energy is a real real thing  
*L'énergie est une chose réelle*

Dance dance dance dance dance  
*Dancer dancer dancer dancer dancer*

The rest won't stand a chance  
*Les autres n'ont aucune chance*

Is peace, all we need  
*La paix, tout ce dont nous avons besoin*

Conservation of mass energy  
*Conservation de la masse et de l'énergie*

Or does love, set you free  
*Ou bien l'amour vous libère-t-il ?*

In eternity  
*Dans l'éternité*

Energy  
*L'énergie*



## **Run (Verbs Find, Catch, Run, Hide)**

**Run**  
*Courir*

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: spirits, relationships, break-ups, hide and seek,  
horror

*Vocabulaire Thème : esprits, relations, ruptures, cache-cache,  
horreur*

Verbs: find, run, hide, catch  
*Verbes : trouver, courir, se cacher, attraper*

Grammar focus pronouns: I, my, me  
*Pronoms grammaticaux : je, mon, moi*

Find me Catch me  
Me trouver M'accueillir

Find me  
Me trouver

Find me Catch me  
Me trouver M'acceuillir

Find me  
Me trouver

You can see me  
Vous pouvez me voir

Close your eyes  
*Fermez les yeux*

You won't find me  
Vous ne me trouverez pas

I'm up high  
*Je suis en haut de l'échelle*

You won't find me  
Vous ne me trouverez pas

I'm up high  
*Je suis en haut de l'échelle*

If you catch me  
*Si vous m'attrapez*

You have died  
*Vous êtes mort*

Find me Catch me  
Me trouver M'accueillir

Find me Catch me  
Me trouver M'accueillir

Find me Catch me  
Me trouver M'accueillir

Find me  
Me trouver



Find me Catch me  
Me trouver M'accueillir

Find me Catch me  
Me trouver M'accueillir

Find me Catch me  
Me trouver M'accueillir

Find me  
Me trouver

You can see me  
*Vous pouvez me voir*

Close your eyes  
*Fermez les yeux*

I can see you  
*Je vous vois*

No goodbyes  
*Pas d'adieux*

You won't find me  
Vous ne trouverez moi

I'm up high  
*Je suis en haut de l'échelle*

If you see me  
*Si vous me voyez*

You have died  
*Vous êtes mort*

Run hide  
Courir cacher

Run  
Courir

Run hide  
Courir cacher

Run  
Courir

Run hide  
Courir cacher

Run  
Courir

Run hide  
Courir cacher

Run  
Courir

Run hide Run hide  
Courir cacher Courir cacher

Run hide Run hide  
Courir cacher Courir cacher

Run hide Run hide  
Courir cacher Courir cacher

Run hide  
Courir cacher

Run  
Courir

Don't you see how you've hurt me  
*Tu ne vois pas à quel point tu m'as fait du mal*

Don't you see it's haunting me  
*Tu ne vois pas que cela me hante*

I have died ... lullaby  
*Je suis mort ... berceuse*

Find me Catch me  
Me trouver M'accueillir

Find me Catch me  
Me trouver M'accueillir

Find me Catch me  
Me trouver M'accueillir

Find me Catch me  
Me trouver M'accueillir

Find me Catch me  
Me trouver M'accueillir

Find me Catch me  
Me trouver M'accueillir

Find me Catch me  
Me trouver M'accueillir

Find me  
Me trouver

Run hide  
Courir cacher

Run hide  
Courir cacher

Run hide  
Courir cacher

Run hide  
Courir cacher

Run hide  
Courir cacher

Run hide  
Courir cacher

Run hide  
Courir cacher

Run  
Courir

Sing to me a melody  
*Chante-moi une mélodie*

Soaring high  
*S'élever dans les airs*

Say goodbye  
*Dire au revoir*



# ¡ Solo Cantar!

*Juste Chante*

*Written By: Angeline Pompei*

Este mundo  
*Ce monde*

Cambió mucho  
*Il a beaucoup changé*

Es la realidad  
*C'est la réalité*

Pero no es malo  
*Mais il n'est pas mauvais*

El mundo darlo  
*Le monde le donne*

Posibilidad  
*Possibilité*

Tú puedes  
*Vous pouvez*

Si, tú tienes Inglés  
*Oui, vous avez l'anglais*

Es la verdad  
*C'est la vérité*

No es escrita en el Cielo  
*Il n'est pas écrit dans le ciel*

Tú puedes manejar  
*Vous pouvez conduire*

Yo soy  
*Je suis*

Una profesora de ingles  
*Un professeur d'anglais*

Y classes yo puedo dar  
*Et des cours que je peux donner*

La lengua de negocios  
*Langue des affaires*

Es el lengua ingles  
*C'est la langue anglaise*

No es dificil tu puedes  
*Ce n'est pas difficile, vous pouvez*

Para hablar  
*S'exprimer*

Necesitas practicar  
*Vous devez vous entraîner*

Conmigo amigo  
*Avec moi, mon ami*

Yo puedo explicar  
*Je peux expliquer*

Para hablar  
*S'exprimer*

Solo cantar  
*Seulement le chant*

Conmigo amigo  
*Avec moi, mon ami*

Vamos a comenzar  
*Commençons*

Para hablar  
*S'exprimer*

Necesitas practicar  
*Vous devez vous entraîner*

Conmigo amigo  
*Avec moi, mon ami*

Dialogo normal  
*Dialogue normal*

Para hablar  
*S'exprimer*

Solo cantar  
*Seulement le chant*

Conmigo amigo  
*Avec moi, mon ami*

Necesitas disfrutar  
*Vous devez apprécier*

Todos temenos hijos  
*Nous avons tous des enfants*

Es la verdad  
*C'est la vérité*

Trabajamos muy duro  
*Nous travaillons très dur*

Para la familia, unida  
*Pour la famille, unie*

El problema es el sistema mira  
*Le problème est que le système semble*

Salimos para trabajar  
*Nous allons travailler*

Pero todas las familias separadas  
*Mais toutes les familles séparées*

Que mal es la verdad  
*A quel point la vérité est-elle mauvaise ?*

Para hablar  
*S'exprimer*

Necesitas practicar  
*Vous devez vous entraîner*

Conmigo amigo  
*Avec moi, mon ami*

Yo puedo explicar  
*Je peux expliquer*

Para hablar  
*S'exprimer*

Solo cantar  
*Seulement le chant*

Conmigo amigo  
*Avec moi, mon ami*

Vamos a comenzar  
*Commençons*

Para hablar  
*S'exprimer*

Necesitas practicar  
*Vous devez vous entraîner*

Conmigo amigo  
*Avec moi, mon ami*

Dialogo normal  
*Dialogue normal*

Para hablar  
*S'exprimer*

Solo cantar  
*Seulement le chant*

Conmigo amigo  
*Avec moi, mon ami*

Necesitas disfrutar  
*Vous devez apprécier*

Para hablar  
*S'exprimer*

Necesitas practicar  
*Vous devez vous entraîner*

Para hablar  
*S'exprimer*

Solo cantar  
*Seulement le chant*

Para hablar  
*S'exprimer*



Necesitas comenzar  
*Vous devez commencer*

Para hablar  
*S'exprimer*

Necesitas practicar  
*Vous devez vous entraîner*

Para hablar  
*S'exprimer*

Necesitas disfrutar  
*Vous devez apprécier*

Para hablar  
*S'exprimer*

Practicar y disfrutar  
*Pratique et plaisir*

Para hablar  
*S'exprimer*

Solo cantar!  
*Chantez !*



## ¡Thirsty! (Pronouns I, My, Me, Human Body)

**Thirsty**  
*Assoiffés*

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: human anatomy/body parts  
*Thème de vocabulaire : anatomie humaine/parties du corps*

Verb Move: moving, move  
*Verbe Déplacer : déplacer, bouger*

Grammar focus pronouns: I, my, me  
*Pronoms grammaticaux : je, mon, moi*

I feel the beat  
*Je sens le rythme*

Through my feet  
Par mes pieds

Through my toes  
A travers mes orteils

Up to my nose  
Jusqu'à mon nez

Then my hips  
Puis mes hanches

Move and dip  
Mouvement et immersion

Down to my knees  
Jusqu'à mes genoux

The music speaks to me  
La musique parle à moi

Then my lips  
Alors mes lèvres

Start to move  
Commencer à mouvoir

Singing this song  
*Chanter cette chanson*

I get my groove  
*Je prends mon rythme de croisière*

Latina vibes  
*Vibrations latines*

They move me  
Ils mettent moi en mouvement

Ultimately  
*En fin de compte*

It sets me free  
*Il me libère*

Then I get thirsty  
Ensuite, j'ai soif

Moving to the beat  
*Bouger au rythme*

Sweat starts to pore  
*La sueur commence à perler*

On the dance floor  
*Sur la piste de danse*

Moving around  
Déplacement dans l'espace

To not be found  
*Ne pas être trouvé*

I'm in a zone  
*Je suis dans une zone*

Of my own  
à moi même

Then my arms  
Alors mes bras

Start to wake  
*Commencer à se réveiller*

Out of control  
*Hors de contrôle*

It's an earthquake  
*C'est un tremblement de terre*

Then my fingers  
Puis mes doigts

Start to move  
Commencer à mouvoir

Playing this song  
*Jouer cette chanson*

I get my groove  
*Je prends mon rythme*

Latina vibes  
*Vibrations latines*

They move me  
Ils mettent moi en mouvement

It makes me dance  
Il me fait danser

Freely  
*Librement*

Then I get Thirsty  
*Alors J'ai soif*

Moving to the beat  
*Bouger au rythme*

Sweat starts to pore  
*La sueur commence à perler*

On the dance floor  
*Sur la piste de danse*

Bailar cantar  
*Dance chant*

Mueve sin controlar  
*Déplacements non vérifiés*

No te preocupes, no dar disculpas  
*Ne vous inquiétez pas, ne donnez pas d'arguments*

Para de hablar  
*Cessez de parler*

Bailar cantar  
*Dance chant*

Mueve sin controlar  
*Déplacements non vérifiés*

Hoy es para ti  
*Aujourd'hui est pour vous*

Or you and me  
Ou vous et moi

Then I get thirsty  
*Ensuite, j'ai soif*

Moving to the beat  
*Bouger au rythme*

Sweat starts to pore  
*La sueur commence à perler*

On the dance floor  
*Sur la piste de danse*

Then I get thirsty  
*Ensuite j'ai soif*

Moving to the beat  
*Bouger au rythme*

Sweat starts to pore  
*La sueur commence à perler*

On the dance floor  
*Sur la piste de danse*





## Happy (Verb Use, Used To, Pronoun You)

**Happy**  
*Heureux*

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: You & I conversation, happiness, achieving goals, responsibility, being yourself

*Thème de vocabulaire : Conversation «toi et moi», bonheur, atteindre des objectifs, responsabilité, être soi-même*

Verb Use: we used to, I used to,  
*Utilisation du verbe : nous avions l'habitude, j'avais l'habitude,*

Verbs with/and pronoun You: You + verb, you, your  
*Verbes avec/et pronom Vous : Vous + verbe, vous, votre*

We used to be  
Nous avions l'habitude d'être

Kids and free  
*Enfants et gratuit*

Simple  
*Simple*

Made us happy  
*Nous avons été satisfaits*

Then we began  
*Ensuite, nous avons commencé*

Living, giving  
*Vivre, donner*

Parts of us  
*Des parties de nous*

To family  
*À la famille*

It's hard to find balance  
*L'équilibre est difficile à trouver*

In being you  
En étant vous

And responsibility  
*Et la responsabilité*

But there's a way  
*Mais il y a un moyen*

If you can use  
Si vous pouvez utiliser

Your neuroplasticity  
Votre neuroplasticité

I used to think  
J'avais l'habitude de penser

I used to talk  
J'avais l'habitude de parler

I used to sing  
J'avais l'habitude de chanter

I used to walk  
J'avais l'habitude de marcher

Now I listen to my heart  
*Maintenant, j'écoute mon cœur*

You can be  
*Vous pouvez être*

Whatever you want to be  
Tout ce que vous voulez être

What makes you happy?  
*Qu'est-ce qui vous rend heureux ?*

To make your dreams a reality  
Faire de vos rêves une réalité

You must be able  
Vous devez pouvoir

To see  
*Voir*

Beyond the layers  
*Au-delà des couches*

All of the barriers  
*Toutes les barrières*

That keep you  
Qui vous gardent vous

Unhappy  
*Malheureux*

Write your thoughts  
Écrire vos pensées

Not things you bought  
Pas les choses que vous avez achetées

Things are just  
*Les choses sont juste*

Money  
*L'argent*

The key you see  
La clé vous voyez

Is understanding  
*Est compréhensible*

What you think  
Ce que vous pensez

You will be  
Vous allez être

It's really hard  
*C'est très difficile*

To take charge  
*à prendre en charge*

When you're stuck  
Quand vous êtes bloqués

Mentally  
*Mentalement*

I used to think  
J'avais l'habitude de penser

I used to talk  
J'avais l'habitude de parler

I used to sing  
J'avais l'habitude de chanter

I used to walk  
J'avais l'habitude de marcher

Now I listen to my heart  
*Maintenant, j'écoute mon cœur*

You can be  
*Vous pouvez être*

Whatever you want to be  
Tout ce que vous voulez être

What makes you happy?  
*Qu'est-ce qui vous rend heureux ?*

Dreams do come true...  
*Les rêves deviennent réalité...*

Think, dream, and do...  
*Pensez, rêvez et faites...*

Just be you...  
*Soyez simplement vous...*

And happiness will come through  
*Et le bonheur sera au rendez-vous*

I used to think  
J'avais l'habitude de penser

I used to talk  
J'avais l'habitude de parler

I used to sing  
J'avais l'habitude de chanter

I used to walk  
J'avais l'habitude de marcher

Now I listen to my heart  
*Maintenant, j'écoute mon cœur*

You can be  
*Vous pouvez être*

Whatever you want to be  
Tout ce que vous voulez être

What makes you happy?  
*Qu'est-ce qui vous rend heureux ?*

There are no rules  
*Il n'y a pas de règles*

No guarantees  
*Aucune garantie*

So take your time  
Prenez donc votre temps

To be kind  
*Être aimable*

Find yourself  
Trouvez vous

Be happy  
*Soyez heureux*

## **Be Authentic (Verbs Sing, Want, Dance)**

**Be Authentic**  
*Être authentique*

*Written By: Angeline Pompei*

Vocabulary Theme: singing, dancing, music, passion, optimism  
*Vocabulaire Thème : chant, danse, musique, passion, optimisme*

Verb Want: I want, want to,  
*Verbe Vouloir : Je veux, je veux,*

Verb Sing: sing, singing  
*Verbe Chanter : chanter, chanter*

Verb Dance: dance  
*Verbe Danse : dance*

Special thank you to my singing coach Lorraine Lawson and her  
Club LVS for being part of my journey.

Je remercie tout particulièrement ma professeure de chant Lorraine  
Lawson et son Club LVS d'avoir fait partie de mon parcours.

I've of thinking  
*J'ai pensé*

Time alone  
*Le temps seul*

Meditating  
*Méditation*

I want to feel at home  
Je veux me sentir chez moi

Lots of singing  
Beaucoup de chants

As I walk  
*En marchant*

Never ending  
*Sans fin*

Until the music stops  
*Jusqu'à ce que la musique s'arrête*

There are many of places  
*Il existe de nombreux endroits*

In this world to see  
*Dans ce monde à voir*

Paris, New York or maybe Miami  
*Paris, New York ou peut-être Miami*

Open to the endless possibilities  
*Ouvert aux possibilités infinies*

The only problem is I do get lonely  
*Le seul problème, c'est que je me sens seul.*

I just want to sing out loud  
*Je veux juste chanter à haute voix*

No one can shut me down  
*Personne ne peut me faire taire*

Just want to take a chance  
Je veux juste tenter ma chance



Just want to sing and dance  
Il suffit de vouloir chanter et danser.

I just want to be me  
Je veux juste être moi

That's my new policy  
*C'est ma nouvelle politique*

Just want to take a chance  
Je veux juste tenter ma chance

Just want to sing and dance  
Je veux juste chanter et danser

I've of thinking  
*J'ai pensé*

What do I need?  
*De quoi ai-je besoin ?*

Then I realize  
*Puis je me rends compte*

Its passion that drives me  
*C'est la passion qui m'anime*

As I travel  
*En voyageant*

I see opportunities  
*Je vois des opportunités*

To make all of my dreams  
*Pour réaliser tous mes rêves*

An actuality  
*Une réalité*

Hay muchas partes del mundo que ver  
*Il y a de nombreuses parties du monde à voir*

Tengo solo una vida para ser  
*Je n'ai qu'une vie à vivre*

Playa, Miami, muchas oportunidades  
*Beach, Miami, de nombreuses opportunités*

No importa, si yo puedo ganar  
*Peu importe, si je peux gagner*

I just want to sing out loud  
*Je veux juste chanter à haute voix*

No one can shut me down  
*Personne ne peut me faire taire*

Just want to take a chance  
*Je veux juste tenter ma chance*

Just want to sing and dance  
*Il suffit de vouloir chanter et danser.*

I just want to be me  
*Je veux juste être moi*

That's my new policy  
*C'est ma nouvelle politique*

Just want to take a chance  
*Je veux juste tenter ma chance*

Just want to sing and dance  
*Je veux juste chanter et danser*

Sing with your heart, with your Corazon  
*Chantez avec votre cœur, avec votre Corazon*

And you will feel much better  
*Et vous vous sentirez beaucoup mieux*

Find, deep inside, amor  
*Trouver, au plus profond de soi, l'amour*

Para ti  
*Pour vous*

Si tu puedes vivir  
*Si vous pouvez vivre*

Una vida, con todas  
*Une seule vie, avec tous*

Las cosas que te gustan y ganar  
*Les choses que vous aimez et que vous gagnez*

Es tu mejor vida en el mundo  
*C'est votre meilleure vie au monde*

Es la verdad?  
*Est-ce la vérité ?*

I just want to sing out loud  
*Je veux juste chanter à haute voix*

No one can shut me down  
*Personne ne peut me faire taire*

Just want to take a chance  
*Je veux juste vouloir tenter ma chance*

Just want to sing and dance  
*Je veux juste chanter et danser*

I just want to be me  
*Je veux juste être moi*

That's my new policy  
*C'est ma nouvelle politique*

Just want to take a chance  
*Je veux juste tenter ma chance*

Just want to sing and dance  
*Je veux juste chanter et danser*

There are many places  
*Il existe de nombreux endroits*

In this world to see  
*Dans ce monde à voir*

New York, Toronto why don't you sing with me  
*New York, Toronto Why don't you sing with me*

Open to the endless possibilities  
*Ouvert aux possibilités infinies*

Now I see I just wanted to be me  
*Maintenant je vois que je voulais juste être moi*

Ooooo, oooo, oooo, oooo  
Ooooo, oooo, oooo, oooo

Sing with me  
*Chantez avec moi*

Ooooo, oooo, oooo, oooo  
Ooooo, oooo, oooo, oooo

Dance with me  
*Dansez avec moi*

Ooooo, oooo, oooo, oooo  
Ooooo, oooo, oooo, oooo

Follow me  
*Suivez-moi*

Ooooo, oooo, oooo, oooo  
Ooooo, oooo, oooo, oooo

@angelineauthentic  
*@angelineauthentic*





**Thank You!**

Gracias

I hope you enjoyed my book!  
¡Espero que hayan disfrutado de mi libro!

Bye for now :)  
Adiós por ahora :)





## References

1. Christmas Songs – Jingle Bells. (n.d.). Genius. <https://genius.com/Christmas-songs-jingle-bells-lyrics>

